

閩艦者船舷上設女牆可蔽半身牆下開掣掉空
 船內五尺又建棚與女牆齊棚上又建女牆重列戰
 士上無覆背前後左右豎牙旗金鼓
 晉謀伐吳詔王
 濬管船艦刀作
 大舟運舫一百二十步受二十人以木為城起橈
 總問四間其上皆得馳馬蓋鷓首起獸人階江神

武學聖經 兵家寶鑑

武經七書

上



中華書局

ZHONGHUA BOOK COMPANY

武学圣经 兵家宝鉴

武經七書

上



中華書局
ZHONGHUA BOOK COMPANY

图书在版编目(CIP)数据

武经七书/骈宇騫等译注. —北京:中华书局,2007.7

ISBN 978-7-101-05761-4

I. 武… II. 骈… III. 兵法-中国-古代 IV. E892.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 103835 号

书 名 武经七书

译 注 者 骈宇騫 李解民 盛冬铃 等

责任编辑 王 军

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究所有限责任公司印刷厂

版 次 2007 年 7 月北京第 1 版

2007 年 7 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/700×1000 毫米 1/16

印张 39 $\frac{1}{4}$ 字数 500 千字

印 数 1—8000 册

国际书号 ISBN 978-7-101-05761-4

定 价 59.00 元

出版说明

我国古代由于战争频仍,产生了为数众多的兵家著作。据不完全统计,历代史志目录录存的兵书有 2000 多部,现在流传下来的有 500 部左右。这些兵书是中华民族优秀传统文化的重要组成部分。

宋代是我国古代军事实力较弱的时代,但是也是较为重视兵书的时代。宋仁宗时设立武学,也就是军事学校。他曾命令曾公亮采集古代兵法及当代计谋方略,编成《武经总要》一书,供武职官员阅读。到神宗时,武学作为一种固定的制度确立下来。为适应当时军事斗争、教学、考选武举的需要,元丰三年(1080年),神宗命令国子监司业朱服、武学博士何去非等挑选、汇编兵书。他们从当时流行的三百四十多部中国古代兵书中挑选出《孙子兵法》、《吴子兵法》、《司马法》、《黄石公三略》、《尉缭子》、《六韬》、《唐太宗李卫公问对》七部兵书,共 25 卷,作为武学经典,并把它们定为武学必读的教科书,这就是著名的《武经七书》。

《武经七书》基本包括了北宋以前的我国古代军事著作的代表作,是我国冷兵器时代军事思想的智慧结晶,是中国古代兵书的精华,是中国军事理论殿堂里的瑰宝。它奠定了中国古代军事学的基础,对中国和世界发展近代、现代军事科学起了积极的作用。校定、颁行《武经七书》,是北宋朝廷在军事理论建设上的一个贡献。它阐述了一系列军事战略思想和战术原则,凝聚了中国古代人们对战争的认识的精华。不论在军事理论上,还是在战争实践中,它都对后世乃至世界产生了深远的影响。南宋高宗时还曾指定《武

《武经七书》为选拔将领考试的内容。明太祖朱元璋提倡“军官子孙，讲读武书”，为军事斗争和教学之急需，他命令兵部刻印《武经七书》发给有关官员和高级将领及其子孙学习。17世纪以来，在日本出现了多种重刊本、译注本，而《孙子兵法》、《吴子兵法》在欧、亚、美流传更广。它不仅是中华民族的精神财富，也是世界人民共同的精神财富。

《武经七书》不仅对中国古代军事理论的发展产生巨大深刻的影响，对于人们的社会生活的影响也是巨大的。这些兵书不仅涉及军事本身的战略、战术，而是与政治、经济、文化等各方面密切相关。作为兵书，它们叙述的作战方式等已经不适用于现代战争，但作为思想，其基本原则已经渗透到商业竞争、企业管理、外交谈判等诸多领域，越来越焕发出新的活力。

《武经七书》颁行后，备受世人关注，先后出现了几十种注释本，其中有代表性的注本，有现存最早的注本、宋朝施子美的《武经七书讲义》，明朝刘寅的《武经七书直解》、黄献臣的《武经开宗》，清朝朱墉的《武经七书汇解》、丁洪章的《武经七书全解》等。这些注释本，对研究、学习《武经七书》，起到了积极的作用。

为了让更多的读者学习、了解《武经七书》，我局组织人力对《武经七书》加以注释和翻译。各书的译注者分别是骈宇騫（《孙子兵法》）、王丽莎（《吴子兵法》）、牟虹（《司马法》）、马留堂（《黄石公三略》）、李解民（《尉缭子》）、盛东铃（《六韬》）、骈骅（《唐太宗李卫公问对》）。

中华书局编辑部

2007年7月

目 录

孙子兵法

前言	(3)
计篇第一	(5)
作战篇第二	(10)
谋攻篇第三	(15)
形篇第四	(20)
势篇第五	(24)
虚实篇第六	(29)
军争篇第七	(35)
九变篇第八	(42)
行军篇第九	(47)
地形篇第十	(55)
九地篇第十一	(60)
火攻篇第十二	(71)
用间篇第十三	(75)

吴子兵法

前言	(83)
图国第一	(85)

料敌第二	(96)
治兵第三	(105)
论将第四	(114)
应变第五	(121)
励士第六	(129)

司马法

前言	(137)
仁本第一	(139)
天子之义第二	(147)
定爵第三	(158)
严位第四	(171)
用众第五	(183)

尉繚子

前言	(189)
天官第一	(191)
兵谈第二	(197)
制谈第三	(202)
战威第四	(210)
攻权第五	(218)
守权第六	(225)
十二陵第七	(229)

武议第八	(231)
将理第九	(244)
原官第十	(248)
治本第十一	(252)
战权第十二	(258)
重刑令第十三	(262)
伍制令第十四	(263)
分塞令第十五	(265)
束伍令第十六	(267)
经卒令第十七	(269)
勒卒令第十八	(271)
将令第十九	(275)
踵军令第二十	(277)
兵教上第二十一	(280)
兵教下第二十二	(285)
兵令上第二十三	(292)
兵令下第二十四	(296)

黄石公三略

前言	(305)
上略	(307)
中略	(332)
下略	(340)

六韬

前言	(353)
文韬	(355)
文师	(355)
盈虚	(361)
国务	(365)
大礼	(367)
明传	(369)
六守	(371)
守土	(374)
守国	(376)
上贤	(378)
举贤	(383)
赏罚	(385)
兵道	(386)
武韬	(389)
发启	(389)
文启	(393)
文伐	(396)
顺启	(403)
三疑	(404)
龙韬	(408)
王翼	(408)
论将	(412)

选将	(415)
立将	(418)
将威	(421)
励军	(423)
阴符	(424)
阴书	(426)
军势	(427)
奇兵	(432)
五音	(436)
兵征	(440)
农器	(443)
虎韬	(447)
军用	(447)
三阵	(455)
疾战	(456)
必出	(457)
军略	(460)
临境	(462)
动静	(464)
金鼓	(466)
绝道	(468)
略地	(470)
火战	(473)
全虚	(475)
豹韬	(477)
林战	(477)

突战	(478)
敌强	(481)
敌武	(483)
鸟云山兵	(485)
鸟云泽兵	(487)
少众	(489)
分险	(491)
犬韬	(493)
分兵	(493)
武锋	(494)
练士	(496)
教战	(498)
均兵	(499)
武车士	(502)
武骑士	(503)
战车	(503)
战骑	(507)
战步	(510)

唐太宗李卫公问对

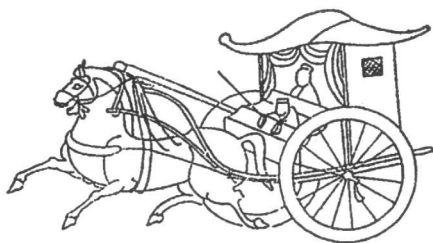
前言	(515)
卷上	(517)
卷中	(559)
卷下	(591)

武学圣经 兵家宝鉴

武經七書

孫子兵法

駢宇騫
译注



前 言

《孙子兵法》，俗称为《孙子》，《汉书·艺文志》著录为《吴孙子兵法》，它是现存我国历史上的第一本兵书。其内容博大精深，理论高度概括，逻辑缜密严谨，实践层出不穷。它不但是我国古典军事文化遗产中的璀璨瑰宝，而且也是我国优秀传统文化宝库中的重要组成部分。

关于它的作者问题，历来众说纷纭，有人认为是春秋时期客居吴国的齐人孙武所著，有人认为是孙武的后世子孙孙臆整理而成，有人认为是战国初年某位山林处士编写，还有的说是三国时代曹操编撰而成等等。我们认为《孙子兵法》既非出自一人之手，也非成书于一时，它的编辑成书，当为孙武的后学所辑。

该书自问世以来，对中国古代军事学术的发展产生了巨大而深远的影响，被人们尊奉为“兵经”、“百世谈兵之祖”。它不仅是历代军事家用于指导战争实践的必读之书，而且对于当今多数中国人来说也并不陌生，“知彼知己，百战不殆”、“不战而屈人之兵”、“避实击虚”等，这些古老的军事格言已成为现代社会生活的智慧而广为流传。作为至今已有两千多年的古代兵书，其中多数作战方式早已不适用于现代战争，但作为思想，其基本原则已渗透到现代军事，乃至商业竞争、企业管理、体育竞赛、外交谈判等诸多领域。

《孙子兵法》作为中国古典兵学的杰出代表，它有一个非常全面而完整的体系，体现了战争与政治、经济、文化等各方面的关系。《孙子兵法》对战争持十分慎重的态度，坚决反对在战争问题上轻

举妄动，穷兵黩武，但孙武同时也要求加强备战，立足于未雨绸缪、有备无患。在战略思想上，《孙子兵法》推崇“不战而屈人之兵”的全胜攻略，提倡以最小的军事代价取得最大的政治成果。《孙子兵法》的战术思想是全书的精髓，其中最精要之句便是“致人而不致于人”，即要调动别人而不被别人所调动，要牢牢掌握主动权。《孙子兵法》的治军思想诸如如何选拔将领、训练部队、调动士兵的积极性以及如何建设和谐军队至今在军事、商业等多种领域仍有广泛的借鉴意义。

孙武的军事思想具有朴素的唯物论和辩证法观点，他强调战争的胜负不取决于鬼神，而是与政治清明、经济发展、外交努力、军事实力、自然条件诸因素有着密切的关系，决定战争胜负的主要原因就是要看以上这些条件具备的如何，这就体现了他朴素的唯物论观点。此外孙武认为世界是客观存在的，而且世界上的事物都在不停地变化着，他强调在战争中应积极创造条件，发挥人的主观能动性，促使敌人朝着有利于自己的方向转化，表明孙武已掌握了基本朴素的辩证法。正是因为孙武在这门具体学科中概括和总结出了异常丰富、多方面的哲学道理，才确立了他在春秋末期思想界中与孔子、老子的并列地位，被并称为春秋末期思想界的三颗明星。

计篇第一

【题解】

本篇以“计”名篇，论述了决定战争胜败的五个基本原则，并提出了“攻其无备，出其不意”的军事名言，最后着重指出，对战前的作战计划、作战意图必须深思熟虑。“多算胜，少算不胜”，这是取得胜利的重要条件。

孙子曰：兵者^①，国之大事，死生之地^②，存亡之道^③，不可不察也^④。

【注释】

- ①兵：指战争。
- ②死生之地：指地形上的死地、生地。
- ③存亡之道：指战场上的存亡胜败。
- ④察：考察，研究。

【译文】

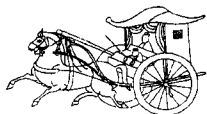
孙子说：战争是国家的大事，地形上的死地、生地，战场上的存亡胜败，是不能不慎重分析研究的。

故经之以五事^①，校之以计^②，而索其情^③。一曰道^④，二曰天^⑤，三曰地^⑥，四曰将^⑦，五曰法^⑧。道者，令民与上同意也^⑨，故可以与之死，可以与之生，而不畏危也^⑩。天者，阴阳、寒暑、时制也^⑪。地者，远近、险易、广狭、死生也^⑫。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官道、主用也^⑬。凡此五者，将莫不闻^⑭，知之者胜，不知之者不胜。

【注释】

①经之以五事：通过以下五个方面来分析研究。经，衡量。这里是分析研究的意思。

②校(jiào)：比较。



③索：探索。情：指实际情况。

④道：道义、品德。这里指在政治方面是否得民心。

⑤天：指天时（气候、时令）方面的条件。

⑥地：指地理条件。如距离远近、险要平坦、广阔狭隘等地形、地势。

⑦将：将令。这里指统率作战的将帅的谋略、智能以及指挥士兵作战的方法等。

⑧法：军法、法令。这里指军队的编制、将帅的职掌、军备物资的供给等。

⑨上：指国君。同意：同心。

⑩不畏危：不惧怕危险。

⑪阴阳：这里指昼夜、晴雨等气象变化。时制：指春、夏、秋、冬四季。

⑫险易：地势的险阻平坦。死生：这里指死地与生地，即地形是否有利于攻守进退。

⑬曲制：指军队编制制度。官道：指各级将吏的职责划分以及统辖管理制度。主用：掌管物资费用的后勤管理制度。主，掌管。用，物资费用。这些都属于古代军法的规定范围。

⑭闻：知道。

【译文】

所以，要通过以下五个方面来研究，比较分析双方的各种条件，考察双方的实际情况，来预测战争胜负的可能性。一是道义，二是天时，三是地理，四是将帅，五是法规。所谓“道义”，就是使民众和君主的心意相同，这样才可以同生共死，而不惧怕危险。所谓“天时”，就是指阴阳、寒暑、春夏秋冬四季。所谓“地形”，就是指路程的远近、地势的险要平坦、战场的广阔狭窄、是生地还是死地等地理条件。所谓“将帅”，就是指将帅的智谋才能、赏罚有信、对部下仁慈关爱、果断勇敢、军纪严明。所谓“法规”，就是指军队组织的编制、将吏责权的划分、军需物资的掌管和供给。对